



VI CICLE GRANOLLERS DE TEATRE
18 i 19 Novembre-10'30 nit

Una escena de «LA TORNA», tragicomèdia de màscares, interpretada per «ELS JOGLARS».

EN SU COCHE

SEAT 124
SEAT 1430

Le montaremos un Motor de

Gas - Oil SAVA
(Un año de garantía)

y gastará solamente: 1 Pta. por Km.

6 Litros gas-oil a los 100 Kms.

6 L. a 16'70 ptas. L. : 100'20-ptas. a los 100 Kms.

con las siguientes prestaciones aproximadas en:

1ª vel. — 35 Kms. h. 3ª vel. — 90 Kms. h.

2ª vel. — 60 Kms. h. 4ª vel. — 130 Kms. h.

**Si antes del montaje desea probar un
vehículo, consúltenos**

GARAGE BAULENAS

Avenida Generalísimo, 160

Tel. 870 53 00 - 04 - 08 - 12

GRANOLLERS

ALTERNATIVAS DE PODER

Es evidente que para que una democracia funcione una de las condiciones indispensables es la de ofrecer al país donde se quiere implantar esa democracia, unas alternativas de poder que representen a las distintas corrientes ideológicas del mismo. De lo contrario, la tal democracia acabará siendo inviable, o bien nacerá raquítica, se desarrollará enferma y acabará muriendo por faltarle, precisamente, una de las más esenciales características que justifican su existencia.

Viene esto a cuento por la timidez con que están actuando las derechas en nuestro país y sobre todo en Catalunya. Nadie quiere asumir el espacio político de la derecha. De una derecha civilizada, dialogante y por tanto democrática, que toda democracia necesita para desarrollarse, aquí o en Turuulandia. Bien es cierto que cierta derecha ha dejado un rastro muy poco positivo y que nadie quiere que le identifiquen con ella. Pero si hemos de entrar en una auténtica vía de democracia urge articular una derecha coherente y democrática, o la experiencia que se presenta en nuestro país como única y original —el paso de un sistema carismático y autoritario a formas de consenso pluralistas sin traumas ni enfrentamientos— resultará fallida.

Ahora parece que se contemplan ciertas intenciones al respecto, pero sin llamarse derecha —como si ya fuera posible el engaño en tal sentido— y echándole el pollo al marxismo —una vez más— dicha derecha pretende llamarse centro no marxista, con cabida para un amplio abanico de fuerzas políticas que van desde la izquierda marxista —excluida, por supuesto— a la derecha democrática. Pues que bien... Pero se nos antoja que sería mucho más práctico llamar a las cosas por su nombre y buscar, como decíamos al comienzo, una derecha sin subterfugios ni sutilezas semánticas, que fuera capaz de asumir esa alternativa de poder que necesitan los partidos vencedores en la confrontación electoral del pasado 15 de junio. Por que sinó va a resultar que después de tanta lucha por acabar con el partido único, podemos caer otra vez en el mismo agujero, pero esta vez con signo contrario.

GRANOLLERS

Optimas repercusiones de los cursillos de la Cruz Roja

Los Cursillos de Socorrismo, lo mismo los que se imparten en el Seminario de la Cruz Roja, que los que son profesados en Colegios u otros Centros de localidades de la comarca, producen provechosas enseñanzas en los cursillistas propagadores de la labor sanitario docente de la Institución internacional.

Actualmente, cerca de un centenar de señoras y señoritas —muchas de ellas venidas de los pueblos vecinos, algunos bien apartados de Granollers— concurren dos veces por semana al Curso que finaliza en el mes de febrero próximo.

Son frecuentes las solicitudes que las poblaciones vecinas se reciben interesándose para el envío de equipos competentes para el desarrollo de Cursos de ATS o de Socorrismo. La Cruz Roja de Granollers nos comunica que, si en algunas circunstancias ha desplaza-

do a sus instructores, se ve en la necesidad de adoptar decisiones en el sentido de que todos los Cursos y Enseñanzas serán convocados para profesarlos en las dependencias de la Asamblea Local de Granollers, rogando tomen la debida nota todos los interesados de las localidades periféricas de esta ciudad ante la necesidad de que los doctores se encuentren lo más cerca posible de sus habituales centros asistenciales para una mejor atención a los pacientes.

No obstante, serán bien recibidos a los nuevos cursos que se irán convocando con el objeto de posibilitar a todas las personas, sin distinción de sexo ni edad, a adquirir adecuados conocimientos sanitarios de ayuda en algunas de las múltiples circunstancias que puedan presentarse ya en el hogar, en la escuela, taller o en la calle mismo, para esperar tratamiento adecuado **F. S.**

1877  1977

CONCERT ORFEÓ DE SANTS

Diumenge, 13 de Novembre
A les sis de la tarda
Església Parroquial Sant Esteve

Entrada Lliure

GRANOLLERI: ASSISTEIX A AQUEST ACTE DEL CENTENARI

CARAVANAS Y REMOLQUES

BB



Distribuidores Oficiales:



GRANOLLERS

Más de veinte millones de pesetas para urbanizar una calle

Repetía el campanario de la Parroquia las diez de la noche y ya había empezado la sesión plenaria del Ayuntamiento que, contra la costumbre, esta vez había sido extremadamente puntual.

Con escaso público, la presidió el alcalde señor Llobet Arnán, notándose las acostumbradas ausencias de dos de los ediles; sesión que tuvo una duración de treinta y cinco minutos, en los que fueron tratados trece de los catorce apartados de que constaba la convocatoria, en la que no figuraba el apartado de «ruegos y preguntas». Por no estar todavía preparado, fue retirada la «Aprobación provisional del Proyecto técnico del Casal Cultural», obra de interés ya que ha de albergar diferentes actividades a desarrollar por las entidades culturales de la ciudad a las que va destinado el edificio.

Debido al déficit existente en la Guardería Canguro, por el Hospital Asilo ha sido hecha entrega al Ayuntamiento, que lo cede a la Ponencia del Patronato de Cultura. La institución que lo regentaba, la descarta de sus actividades por no rentable.

Fue aprobado el proyecto inicial de urbanización de la calle Europa que lleva aparejado un presupuesto de 20.944.546 pesetas. También fueron aprobadas las obras adicionales de las nuevas calles de Céllecs y de Puiggraciós y presentado el informe técnico de una edificación protestada por no ajustarse a las alturas establecidas; se trata de un inmueble todavía en construcción, de ocho Plantas, en la calle Mallorca, propiedad de don Mariano Ganduxer Relats, que excede en setenta centímetros los veinte metros autorizados.

Gobernación obtuvo el consenso para la cumplimentación de extremos señalados por el Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales, en relación con diversidad de plazas de plantilla; mientras Hacienda aprobó el poder instalar en la vía pública 200 papeleras metálicas.

Finalizó la sesión con transferencias —sobrantes de partidas aplicadas a otras deficitarias— por un importe de 8.258.442 pesetas.

UNA NUEVA PROGRAMACION, EN MATERIA DE CARRETERAS, HACE QUE LA N-152 YA NO PASE POR EL CENTRO DE LA CIUDAD.

Habiendo sido adoptada la Autovía de La Ametlla como Carretera N-152, la principal y céntrica vía de circulación que atraviesa Granollers en dirección a Vic, ha dejado el rango de tal durante tanto tiempo detentado.

Eso no obstante, todas las vías que atraviesan Granollers se ven siempre saturadas de tránsito, de manera especial los fines de semana.

Fernando SALAMERO

Relació de col·laboracions rebudes a L'Edició de L'Obra Ruera

169. BANCA CATALANA
 170. Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvi
 171. Casino de Granollers - Club de Ritme
 172. ENHER
 173. Amador Garrell i Soto
 174. INSTRONIK
 175. Sr. N.
 176. OMNIUM CULTURAL
 177. Enric Ribera
 178. Francesc Ruera i Pinart
 179. Vicenç Vallbona i Calvó
- NOTA IMPORTANT
PELS COL·LABORADORS ANÒNIMS

Algunes persones han volgut col·laborar anònimament a l'edició d'aquest disc en homenatge al mestre Josep M. Ruera. Algunes ho han fet posant unes inicials, altres posant literalment «anònim», i finalment n'hi han que no han posat res, cosa que ens fa dubtar si realment volen col·laborar anònimament, o bé en aquests moments estan defraudats perquè no han vist el seu nom publicat a les 10 llistes de col·laboradors.

A totes aquestes persones que poden mostrar el resguard de l'ingrés o transferència ban-

cària, del gir postal o del rebut i que vulguin rebre el disc d'EMPÚRIES al que tenen dret com a col·laboradors, o vulguin aparèixer a la relació de les persones que han fet possible aquest disc i que anirà inclosa a la carpeta d'EMPÚRIES, els recomanem que es posin en contacte amb algun membre de la Comissió, o bé que s'adrecin personalment o per carta a: «COMISSIÓ EDICIÓ OBRA RUERA, CASA DE CULTURA, carrer d'Antoni Espí i Grau, 1, GRANOLLERS», de 7 a 9 del vespre, el més aviat possible.

Es diu...

es comenta...

que...

...mentre considerem catalans a tots els qui es mengen el pa a Catalunya, n'hi ha que es dediquen a reventar les rodes dels cotxes que porten símbols catalans; desgraciats!

...els pescadors deportius veterans, es veuen «jubilats», doncs els directius no els proporcionen plaer diürn i... de riu; caldrà satisfer-los també un xic, no?

...molt elogiable l'obsequi del llibre per «la Caixa», però... els llibres catalans queden aviat exhaurits!

...als 80 anys d'edat, va morir-se «la Manuela» Pérez, vídua d'en «Biel», la nit del dijous al divendres, estant sola al seu domicili del carrer de Pinós.

...amb una selecció d'actes culturals i recreatius, el «Coru» va celebrar el seu centenari; amb el nom de Cor dels Tintorers va néixer l'any 1877 precedint a la Societat Coral Amics de la Unió.

...Tomàs Coll, va resultar elegit president de la Societat de Pesca Deportiva, en la darrera assemblea dels «artistes de la canya».

...al Centre d'Estudis de l'Associació Cultural, donà la seva ponència Marta Estrada i Miyares amb el tema «Problemes actuals de la recerca oceanogràfica», il·lustrada amb la projecció de diapositives i altres explicacions gràfiques.

...pel Cicle Nadalenc, la Creu Roja de la Joventut, en el seu Casal, presentarà un «Pessebre vivent».

...segons sembla, la carretera N-152 ja no passa pel centre de la nostra ciutat; ho fa per l'avinguda de l'Amella.

...dintre la Setmana Internacional del Jubilat, la ponència que el doctor Caballero havia de donar a la Llar el dilluns dia 14, s'ha traslladat al divendres dia 18.

...ja hi «som» tots? Amb la vinguda del darrer exiliat ens vénen amargues recordances! Tot sigui per bé!

Joan CONGOST

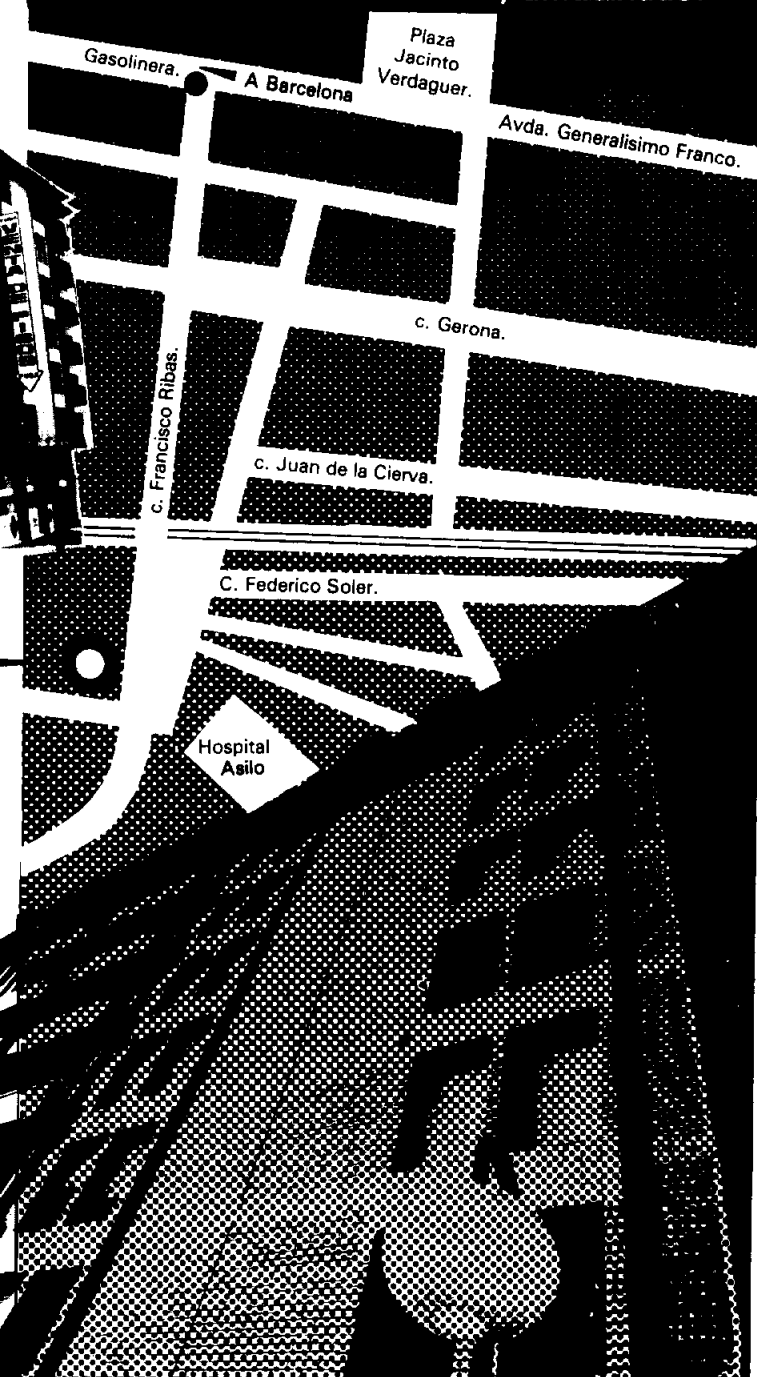
Un habitat adecuado en una zona céntrica bien abastecida y comunicada.

FUSA ¡Los pisos panorámicos del mejor Granollers!.

¡200.000 ptas. de entrada para la entrega de sus llaves!

- Pisos de moderno acabado.
- 3 y 4 Habitaciones.
- Baño completo.
- Calefacción.

Cerciórese de sus posibilidades viendo el piso muestra decorado y amueblado.



C/. Francisco Ribas 70-72

Pisos FUSA acomodan su vivir.



Rosellón, 446
Tel. 255 02 07

EXPONDRA EN LA SALA SANT JORDI PROXIMAMENTE

TRIADÓ

● Por tercera vez, siendo la primera la que inauguró como pintor, la Sala Sant Jordi de la Caixa d'Estalvi de Catalunya se presenta este artista, después de un extraordinario éxito en su exposición reciente en la Galerie Nathalie Norrabat, de París.

Nos explicaría posteriormente lo satisfecho que está por el resultado obtenido con su exposición de París. También lo difícil que resulta llegar a exponer en la capital francesa. Pero vale más que todo esto lo diga él personalmente...

—Sr. Triadó, ¿cual es su nombre completo?

—Alberto Triadó Nolla —contesta rápida y claramente, recalando la «ll».

posición reciente en la Galerie Nathalie Norrabat, de París.

—Casualmente —explica— un amigo de aquella ciudad, poseía varios cuadros míos, y dada su vinculación a los círculos de arte, llegaron a verlos algunos propietarios de Galerias de Arte, los cuales quisieron que realizara para ellos una exposición.

—¿Es difícil el público de aquella ciudad, «críticamente» se entiende?

—Es sumamente difícil, por la sencilla razón de que aquella es la meca del arte. Es la aspiración de la mayoría de pintores del mundo y por tanto llegan pinturas de todos los rincones del mundo. Yo calculo que en París deben existir unas 1.000 salas de arte, y por tanto las personas que visitan diariamente estas Galerias son muchas más que en cualquier otro lugar, y por supuesto mucho más entendidas.

—¿Qué dijo la crítica de París de su exposición?

—No recuerdo exactamente, ya que los términos en que se expresaron eran muy bonitos, pero diría que hablan de «petits format» (noias) destacando la frescura y sencillez, soltura y claridad y luz de la mayoría de la obra. Casi todos los críticos coincidieron en esto.

—Si no recuerdo mal, también se expresaron sobre sus bodegones...

—Efectivamente, hablaron del vigor con que están pintados los bodegones, lo cual no excluye la simplicidad y armonía de tonos, del conjunto. En realidad, estoy muy contento de la buena acogida que tuvo mi pintura, lo cual me sorprendió extraordinariamente, principalmente porque ver aparecer en la prensa una crítica en Barcelona, es muy difícil, pero verla en París, es mucho más difícil, dado el gran número de expositores que constantemente hay.

—Respecto a la exposición que ya tiene preparada para la Sala Sant Jordi, ¿cuántas obras tiene dispuestas?

—Piensa... —Creo que aproximadamente unas cuarenta, creo... no sé.



—¿Qué pintura predomina en esta exposición?

—El paisaje principalmente, pintado a la manera post-impresionista catalana, que es lo que en Francia gustó mucho.

—¿Y de dónde los ha sacado estos paisajes?

—Seguramente, muchos de los visitantes que observen esta exposición, se darán cuenta de que la mayoría de los paisajes corresponden a nuestra comarca del Vallés.

—¿Cómo es que contesta «nuestra» comarca del Vallés, si Ud. nació en Barcelona, y ha residido mucho tiempo allí?

—Bueno, yo casi ya me considero de esta Comarca, ya que prácticamente vivo medio año en ella. Concretamente en Llinás.

—Hablemos de sus preferencias... ¿A qué pintor admira más?

—Yo citaré a los clásicos, claro..., a Velázquez, Goya, alguna del Greco, Ribera, etc., no sé hay muchos. Aunque más hacia aquí nuestro tiempo, me gusta mucho Sorolla. Y los modernos impresionistas catalanes, que me gustan en su mayoría.

—¿Qué tendencia prefiere?

—Naturalmente, si yo pinto impresionismo, está claro que mi tendencia parece ser el impresionismo, pero yo no creo que esté cerrado en una tendencia, ya que creo que la buena pintura es buena pintura, sea la tendencia que sea. Admiro siempre la obra acabada, y que yo no me vea capaz de hacer, sea del estilo que sea.

—¿Qué recomendaría a estos jóvenes que ahora empiezan en el mundo de la pintura?

—Yo, he sido toda mi vida un autodidacta, y recomendaría a todas las personas que deseen practicar la pintura, y que tengan afición por ella, y quieran llegar lejos, que trabajen mucho, que hagan siempre lo que les salga del corazón. Que no se dejen llevar por la primera corriente que les pase por delante. Que se fijen una meta y que sigan rectos hasta ella, adquiriendo todas las enseñanzas que puedan de los demás, pero siguiendo siempre su inspiración.

—¿Desea añadir algo más?

—Darle las gracias por permitirme aparecer en sus páginas, e invitar a todos los lectores a visitar mi exposición.

R. P. FEMENIAS
Fotos: J. MAS



ESPORTS

SASTRE

!!!GRANS OFERTES

PRE-CAMPANYA ESQUI!!!

- **Conjunt d'esquís amb fixacions, bastons i botes (semi-nou)**
3.600 ptes.

- **Botes esquí, primeres marques de importació**
PARELLS SOLTS 40% dte.

- «DESCANSOS» DIFERENTS
MODELS 30% dte.

- VESTIMENTA DIVERSA PER
ESQUI I EXCURSIONISME
50% dte.

**Visiteu la nostra
exposició**

ESPORTS

SASTRE

Plaça Perpinyà, 15
Telèfon 870 54 50

GRANOLLERS



Cristians pel socialisme

- Es pot ésser cristià i marxista?
- Joan N. García Nieto, Director de l'Institut d'Estudis Laborals.
- D'Esade a la casa de Cultura Sant Francesc.

L'afany de col·laborar en la lluita per una societat més justa i el convenciment de que el CRISTIANISME en l'àmbit religiós hi ha de realitzar una tasca trascendent ha reunit a unes persones de Granollers i Comarca disposades a treballar i estudiar sota la consigna de CRISTIANS PEL SOCIALISME. Però no volen ésser un grup tancat i per això convoquen a tots els cristians i no cristians a la casa de cultura Sant Francesc el proper dia 17 de novembre a les 10 h. del vespre per donar a conèixer aquest moviment ja internacional i nascut a Catalunya, conegut amb el nom de CRISTIANS PEL SOCIALISME.

En aquest acte parlaran:

JOAN SALA i VILA exposant breument el perquè de la presentació a Granollers de C. P. S.

ANGEL ALCAZAR, militant des dels seus inicis de C. P. S. fent una curta síntesi de la seva història.

JOAN N. GARCIA NIETO, sobre Els objectius i perspectives de C.P.S. Tot seguit s'obrirà un debat sobre el tema en qüestió.

AYUNTAMIENTO GRANOLLERS



EDICTOS

D. JUAN RIERA SOLER, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para instalar un taller de reparación de automóviles en calle Tarragona, 15.

D. MARTIN CONCURSELL DILME, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para instalar un garage aparcamiento en Pasaje España, 25.

Granollers, 24 octubre 1977.

D. ISIDRO CORBERA MARTI, actuando en nombre propio ha solicitado permiso para trasladar y ampliar el taller mecánico de la calle Lladoner, 16 a la Avda. San Julián, s.n.

Granollers, 27 octubre 1977.

En cumplimiento del Art. 34, núm. 2, apartado a) del Rento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 noviembre de 1961, se abre Información pública por término de diez días hábiles, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, puedan hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

EL ALCALDE

Filatelia



JOSE MAS

Si bien la pasada semana al hacer mención de las emisiones que restan por aparecer hasta fin de año, citábamos el desconocimiento de la fecha definitiva de emisión de la serie denominada «Centenarios», prevista con anterioridad para el 15 de junio y posteriormente para el 27 de julio, de fuentes fidedignas, aunque no oficialmente hemos sido informados que la fecha definitiva para ser puesta en circulación es la del 15 de diciembre próximo. Esperemos que esa vez sea cierto aquello de que «a la tercera va la vencida».

Dicha emisión se estructurará en forma de tríptico. Cada personaje se recordará con tres sellos, reproduciéndose al lado de su busto y firma o alegoría, una de sus obras seleccionadas entre las más destacadas.

Para Juan de Juni el valor de los tres sellos será de 3 Pta., de 5 Pta. para los tres sellos de Rubens y de 8 Pta. para los tres de Tiziano. La suma total es de 48 Pta. La tirada prevista en un principio es de 8 millo-

nes de unidades. Esperemos que esta no sea variada, especialmente en lo que a reducción se refiere, ya que la especulación sería inevitable, por el interés de la emisión.

EL SELLO DEL PRINCIPE: DE MOMENTO, NADA

A pesar de haber sido difundida la noticia por algún medio de información, nada hay de cierto por el momento en cuanto a su puesta en circulación, con motivo de la proclamación del Príncipe de Asturias. El acto bien vale el ser recordado en un efecto filatélico, aunque sin duda será anunciado oficialmente a su debido tiempo.

A VUELTAS CON ESPAMER '77

Aunque quisiéramos olvidarnos de «Espamer '77» la internacional celebrada en Barcelona, por las cosas que tuvimos que hacer, por la especulación que en torno a ella se organizó, nos vemos obligados una vez más a hacer mención de ella ya que según comentarios aún no han sido realizados cuando escribimos estas líneas, la totalidad

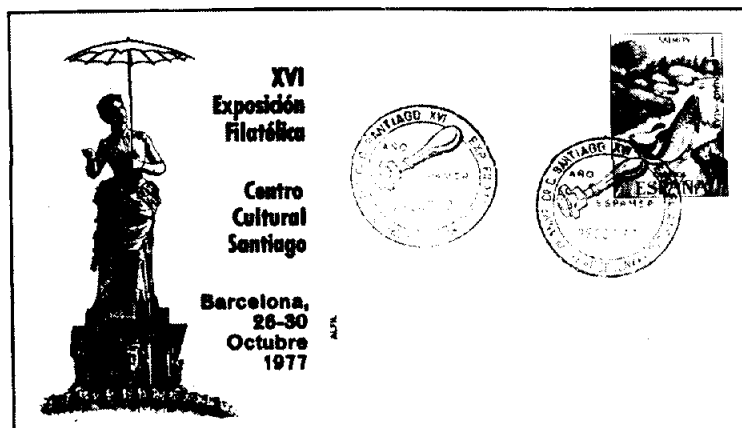
A la tercera va la vencida: Centenarios, el 15 de dicbre.

de los efectos para completar la tirada de la emisión. A pesar de ello, en Barcelona se sigue despachando una hojita por persona y la cola sigue existiendo, en espera de que pronto alcance alta cotización en el mercado.

Pero, lo que desconocemos, es de quien partiría la idea de coleccionar y editar las hojas de los álbumes para colocar la hoja entera con los ocho sellos que ella consta. No podemos calificarla de hojita bloque, ya que los ocho efectos son iguales. Máximo, sería lógico el que figurase en dos modalidades distintas, con bandeleta a la derecha o a la izquierda. Si la consideramos hojita-bloque, tam-

bién tendremos que considerarlo cuando una emisión viene compaginada en pliegos de 25, 80 ó 100 efectos. Y no les arriendo la ganancia cuando se trate de valores de 25 ó 50 pesetas. Pero, como la Filatelia es amplísima, variadísima y a gusto del consumidor, ni entramos ni salimos, y ya que nos vendieron la hoja entera, no la cortamos y la guardamos enterita. Sólo faltaría que luego no se cotizase o se considerase sin valor el efecto suelto.

Reproducción del sobre conmemorativo de la Exposición del Centro Cultural Santiago de Barcelona, cuyo matasellos especial merece un aplauso para sus diseñadores.



LAMPARAS
PROYECTOS
DECORACION



muebles POU S



Anselmo Clavé, 35
Teléfono 870 03 60
GRANOLLERS

V ANIVERSARIO ASVAT DE VILANOVA DE LA ROCA

- Más de 250 Asvatistas en la Fiesta Conmemorativa.
- Buen humor y animación en una larga jornada.

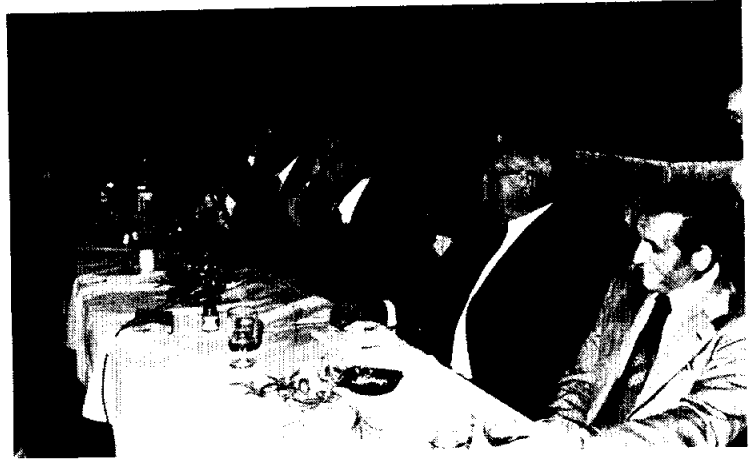
Más de 250 asvatistas de los que alguien ha llamado de la tercera edad, de los municipios de Vilanova, La Roca, Montornés y Vallromanes se reunieron el pasado domingo con motivo de la celebración del V Aniversario de la entidad que agrupa a los cuatro mencionados municipios.

A la temprana hora de las siete de la mañana, en cuatro autocares, el grupo partió con rumbo desconocido, ya que era uno de los alicientes de la excursión. Pasando por Granollers se inicia el camino incógnita hasta llegar a Vic, en cuyas proximidades se hizo un alto para contentar los estómagos vacíos de los excursionistas. Pocos fueron los que acertaron el destino final: la Ermita de Orls.

Misa, castañas y «panellets», tiempo libre para pasear por el monte y regalos sorpresa para todos. Y, al llegar el mediodía, de nuevo a los autocares para llegar a La Masia, de L'Ametlla, cumbre final del viaje.

En el transcurso de la comida de hermandad, a la cual asistieron autoridades de La Roca, Montornés y Vilanova, Director de la Caja de Ahorros Provincial de La Roca, representantes de la Sociedad Coral «La Violeta» entre otros, dirigieron la palabra a los asistentes, el Sr. Llopart, vocal Provincial de Asvat, para finalizar con un largo y emocionado parlamento del Presidente Provincial y Delegado Nacional D. Tomás Domingo Andreu, correspondido con largos aplausos.

Al finalizar la comida de hermandad, se hizo entrega de premios a los participantes de la I Exposición de Flores y Plantas, cele-



brada en junio pasado, de la Exposición de Trabajos manuales y de artesanía celebrada con motivo de la Fiesta Patronal del Angel de la Guarda, cerrando los actos con un baile amenizado por los conjuntos J. M. S. Rítmicos Musicales de Granollers y «Tot hi cap» de Montornés.

Cabe destacar la eficaz labor que desarrolla la Junta Directiva de «Asvat» de Vilanova, con el único ánimo de hacer pasar un rato agradable, de hermandad y alegría a sus asociados cada día en mayor número.

Para citar algunas de las actividades realizadas a lo largo del actual año, además de las ya mencionadas de carácter manual y artesano, cabe mencionar las excursiones a Andalucía, siguiendo la Ruta de los Paradores Nacionales, en julio; a Francia, Mónaco e Italia, en agosto, y a Ibiza en el pasado octubre.

Están previstas las de la «Matança del Porc» y a Andorra para unas próximas fechas.

Enhorabuena por la excelente organización, el sano ambiente que se respira y la labor tan magnífica que todo ello representa cara a estos jóvenes de la tercera edad.

J. MAS - M. ARRANZ

Ayuntamiento GRANOLLERS

EDICTO

Entrega de Cartillas Militares.

Se pone en conocimiento de los mozos del Reemplazo de 1977 (nacidos del 1 de Enero al 31 de Diciembre de 1957 y 1 de Enero al 28 de Febrero de 1958) alistados por este Ayuntamiento, deben pasar por el Departamento de Quintas a retirar la correspondiente Cartilla, previa presentación del Documento Nacional de Identidad, de 11 a 13'30 horas de cualquier día laborable (excepto sábados).

Granollers, 2 noviembre de 1977.

El Alcalde,

AVISO

Hasta el próximo día 30 de noviembre, estarán al cobro, en período voluntario, en las oficinas municipales sitas en la Plaza José Antonio, 6, los recibos correspondientes al padrón de mesas y veladores.

Del 1 al 10 de diciembre se recaudarán los recibos en período de prórroga de recaudación voluntaria con el 10 % de recargo.

Del 11 al 15 de diciembre se suspenderá la recaudación para pase al período de cobro ejecutivo.

A partir del 16 de diciembre, se iniciará la cobranza en ejecutiva con imposición del 20 % de recargo y costas que legalmente procedan.

Lo que se comunica para general conocimiento y en evitación de perjuicios.

Granollers, 28 octubre 1977.
EL ALCALDE

ANECDOTARI LOCAL

per RAIMON

Certament, la solució no la veia pas per enlloc. Solament sabia que tenia de bregar de valent si volia evitar ser engoït per la forta crisi imperant.

La feina, al seu ram, era més aviat escassa; pel que calia afinar els pressupostos si volia mantenir un ritme de treball al seu taller. I per postres, com si no n'hi hagués prou amb un increment continu d'impostos i cotitzacions asfixiants, els impagats es produïen cada vegada amb més freqüència.

Cansat de tantes devolucions es presenta disposat a tot a casa d'un dels clients de morositat més elevada, i al requerir-lo per a que fes efectiu aquell rebut, rep excuses per les moïesties ocasionades, i com a solució aquest li ofereix dues possibilitats. El que provoca els seus dubtes al nostre amic.

Si del que es tracta és de cobrar per tal de poguer complir davant dels propis treballadors i proveïdors, quina forma de cobrament li aconsella, vostè, lecor, de les dues alternatives que se li ofereixen?

Cobrar amb lletres retornades?, o amb un taló probablement sense fons? El que és com si tingués d'optar entre cobrar amb una empenta, escales avall, o amb una pistola.

Però no, la pistola, segons el tranquil·litza aquell petit industrial, de tenir-la, se la guardaria per disparar-la contra ell mateix si per Nadal no s'arregla la situació i ha de fer efectives les pagues extres a raó del nou conveni.

SEADIC - 2

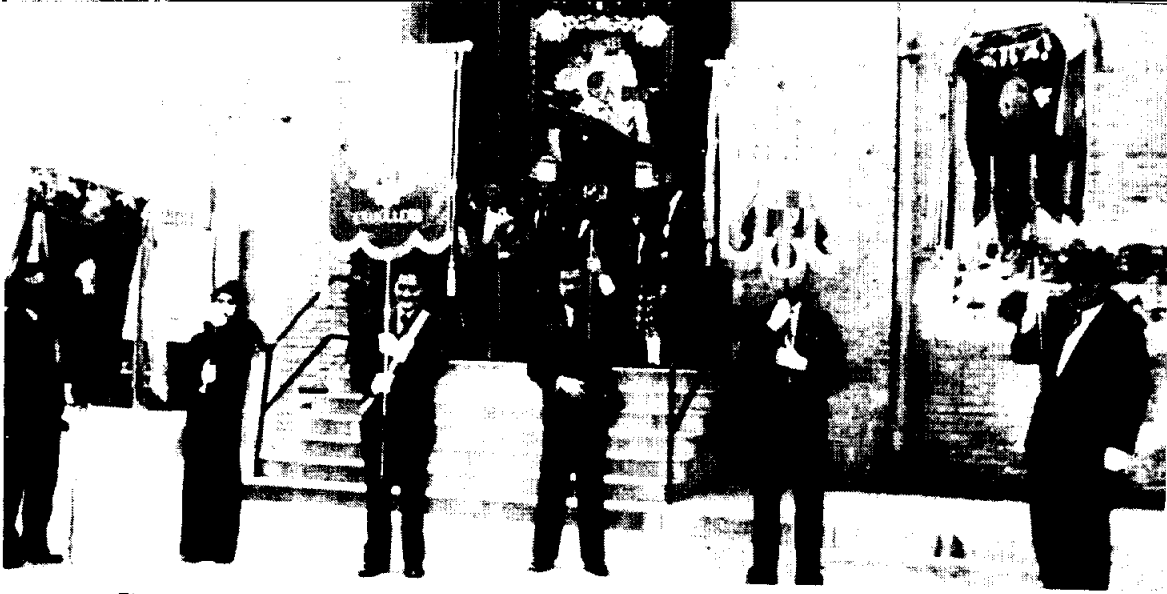
Sta. Elizabeti 11
(C/. Corró)
GRANOLLERS

¿BUSCA UD. PISO? PUES CORRA... NOS QUEDAN POCOS

En c/. Colombia del 4 al 9 a muy pocos metros de P.M. y centro comercial de la población.

VER ES COMPRAR. ACABADOS DE 1ª CALIDAD

RESIDA UD. EN LA ZONA MAS «ALTA» DE LA CIUDAD.



Els estendards La Violeta de Vilanova de La Roca, Art i Unió de Parets del Vallès, Federació de Cors de Clavé, Cor Amics de la Unió 1877, i Coral Infantil, envolten l'Estendard 1977.



Intercamvi dels estendards qt Juan Coll Garceba



El president Castelblanco de la Federació en el seu parlament.



Coral Verge Bruna de Barcelona, dirigit pel Mestre Josep Llobet que oferí un bon concert de cançons.



Aspecte de l'Exposició 100 Anys d'Història de la Federació de Cors de Clavé



Actes de Centenar



un nou segle, portats pel cantaire més jove
s vell Josep Blanchart i Abancó.



El Pare Lluís Bregel va oficiar la Missa del Centenari i beneí el nou Estendart.



Els padrins Rosa Brossa de Colomer i el seu fill Esteve acompanyats pel President de
la Societat i el President de la Federació de Cors de Clavé.

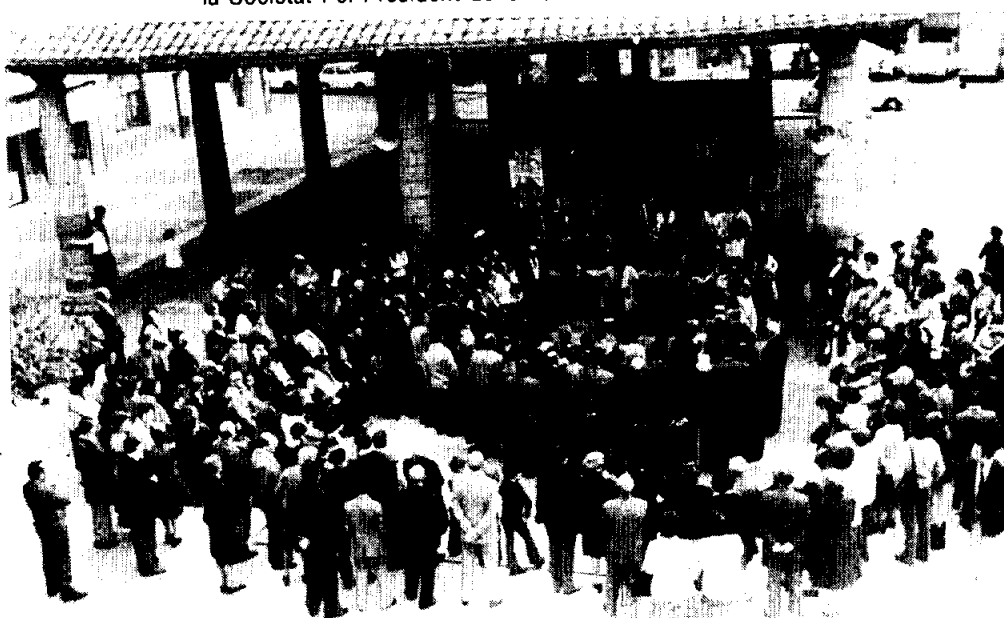


GRANOLLERS

1877-1977

L'Alcalde Francesc Llobet, imposa la Medalla de Plata del Mérit Cultural, de la Ciutat, recientment concedida pel Con-

Reportaje
Gráfico:
I MAS



Els cantaires interpretant l'himne a L'Estendard.



Coral Infantil Amics de la Unió, dirigits pel jove Josep Marqués, la nota simbòlica del Centenari

TENGA SU PROPIO NEGOCIO

**POR UNA MÍNIMA ENTRADA
Y EL RESTO COMO UN PEQUEÑO ALQUILER**

MERCADO DE CANOVELLAS

Magníficos puestos en el mejor
Mercado de la Comarca.

Compruébelo Ud. mismo todos los días en la propia obra

C. Industria, 23-27 - CANOVELLAS

PROXIMA INAUGURACION:

otra promoción
Seadic.

C/ Sta. Elisabet, 11-1^o-1^a

GRANOLLERS Telf. 258 09 08/09

VISITENOS
EN LA OBRA:

de 10'30 a 13'30
de 4 a 8

LABORABLES
(EXCEPTO MIERCOLES)

de 10'30 a 14 Festivos

Decore y haga confortable
su hogar, establecimiento
comercial, oficinas...

PAPEL
PINTADO
REVESTIMIENTOS

PARQUETS

TECHOS
DECORATIVOS
AISLANTES

ALFOMBRAS

AVDA. GENERAL MOLA, 61
TELEFONOS 870 49 90
870 49 30
APARTADO 185
GRANOLLERS

MOQUETAS

CORTINAS

MATERIALES
DECORACION

artenogar

A. OLIVERAS

¡¡...QUE VISQUI TOTHOM!!

(continuació)



...Visca la Societat Protectora d'Animals,
per si hi ha algú, que sigui tractat com a gos!!
...Visca la Desunió dels Pagesos i les Cambres Oficials,
que no han pogut lograr, que la vinya no pagui de «set-dos»!!
...Visca el joc, visca el Carnaval, visca l'adulteri!!
...Visca la suspensió de «pagos», la «mujer-objeto» i tot el puti-
[perii!!

...Visca «don Santiago», visca «don Felipe», visca la Pasionària!!
...Visca la barba d'en Xirinacs i la «llibertat penitenciària»!!
...Visca el cine «porno», el teatre «cochino» i les dones disolutes!!
...Visca «el destape», visquin els «sarasses», visquin les p...!!
...Visquin els que encara han d'arribar,
visquin els que fa dies que «ja són aquí».
...Visquin els que ja es volen entornar,
i els que no saben com fer-ho per fugir!!
...Visquin els nostres enemics que ens visiten,
visquin els nostres contraris que ens alaben!!
...Visquin els nostres envejosos que ens critiquen,
i visquin els nostres «turons» que se'ns acaben!!
...Visqui «l'aborto» i el divorci ben organitzat!!
...Visca en Brutau, visca en Porqueres i tota la seva netedat!!
...Visca l'Emmanuelle, l'Informe Hite i la «revista-cloaca»!!
...Visca el Full Dominical, visca El Papus, visca La Traca!!
...Visca l'amor lliure, el «despido» lliure i la propina lliure!!
...Visquin els que van a «aixecar morts» i els que ens ensenyen de
[viure!!

...Visqui l'enviliment de la societat,
visqui el pervertiment de la joventut!!
...Visca la democràcia i la llibertat,
abans de que no sigui un plet perdut!!
...Visca el Noi de Tona, visca el Xato de les Timbales,
visca sant «Telmo», que «d'apellido» es deia González!!
Per què, el que és dolent per tascó, el fan servir de cunya,
per això a «l'algarada» s'hi veuen «pendons» de tota mena.
I mentre els uns criden... Visca Catalunya!!
els altres contesten... «Viva Cartagena»!!...
i cosa que fa sortir de polleguera i hasta de «tino»,
si uns criden... «Viva el Rey»!!, altres diuen... «Viva el Campe-
[sino»!!

JOAN DE CAN CATALÀ

PER UNA NOVA POLITICA TEATRAL

A finals del segle passat, quan Granollers no tenia encara 6.000 habitants, es varen edificar únicament en deu anys quatre sales teatrals: El Casino, L'Alhambra, el Centre Catòlic i La Unió Liberal.

A principis d'aquest segle hi havia funcionant al mateix temps set grups escènics: Can

Mariano, Casino, Joventut Alhambra, Centre Catòlic, Orfeó Granollerí, La Unió Liberal i l'Harmonia.

El local del Centre Catòlic és destruït durant la guerra

El local de l'Alhambra passa a ser primer del Club Deportivo Granollers i després del Centre Catòlic, fins que desapareix.

GROENLÀNDIA

ESTIU-78

Agrupació Excursionista Granollers

(Secció d'Escalada)

El divendres, dia 18 d'aquest mes, a les 10 de la nit, tindrà lloc a la Sala Sant Esteve, una projecció de diapositives de muntanya i escalada, i la presentació oficial de l'expedició que la secció d'escalada (S.E.D.E.G.) de l'Agrupació Excursionista de Granollers, pensa dur a terme, l'estiu que ve, a l'illa de Groenlàndia, concretament per la regió d'Angmusalik (la més important alpinísticament) amb motiu de commemorar-se, l'any entrant, el cinquanta aniversari de l'Agrupació Excursionista de Granollers (A.E.G.), 1928-1978.

La Unió Liberal, que havia tingut teatre, cafè, escola, biblioteca i saló d'audició musical, va passar a la Falange, fins que el municipi ho enderrocà per fer-hi dues edificacions.

El Casino segueix de l'entitat.

Quina política teatral s'ha portat? Com és possible tot això?

En un principi hem de constatar que després de la guerra ncmés es protegien tres tipus d'entitats: Falange, Centres Parroquials i esportius.

Va sorgir una política cultural —també teatral— molt concreta. Una política bàsicament de control: represàlies, dificultat de reunir-se, censura, multes prohibicions... Aquesta política era portada pel Ministerio de Información y Turismo, que varen muntar els seus «Festivales de Esoña» i els seus «Centros de Iniciativas y Turismos». Aquí a Granollers ens hi varen deixar un d'aquests «Centros» que evidentment són els veritables hereders d'aquesta política, que ja podríem anomenar per anti-teatral. A l'any 72 es va demanar comptes al municipi i el poble encara espera resposta.

Per això, ara que s'ha descobert oficialment, que podem pensar diferent, i cal fomentar el pensament, la creativitat, la formació integral de la persona humana, ara resulta que ens trobem sense una estructura bàsica per poder portar-ho a terme.

L'any passat després d'unes converses sostingudes amb l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona, ens varen oferir, com varen fer a Terrassa i a Vic, una Escola d'Art Dramàtic, que en principi ens semblava vàlida:

— Aspecte pedagògic, a càr-

rec de l'Institut del Teatre.
— Instal·lacions, manteniment i personal no pedagògic, a càrrec de l'Ajuntament.

Aquesta línia descentralitzada que es segueix respon a una necessitat d'aprendre Teatre per part dels membres dels grups comercials i de donar a les experiències escèniques d'aquests una major professionalitat.

Aquest any s'obrirà un Centre dramàtic a Mataró, mentrestant a Granollers esperem que el Consistori Municipal prengui una decisió.

Mentre dintre de l'Institut del Teatre de la Generalitat segueixen aquesta línia descentralitzada, a Granollers s'ha estat fent un projecte de Teatre Municipal que engloba l'Escola de Música, de Dansa i de Teatre.

Ha arribat el moment que tots aquells que creiem en la força de l'expressió lliure, responsable i creativa ens agrupem per aconseguir aquesta escola, aquest centre, aquest lloc de treball que potencii la formació teatral de la nostra comarca.

Pensem que mentrestant s'ha de buscar aquest espai necessari per ubicar-hi el CENTRE DRAMÀTIC COMARCAL. I creiem que l'edifici de Can Puntes i Can Pedrals, podria acollir-lo provisionalment. Quan hi ha tanta manca d'espai no ens podem permetre el luxe d'enderrocar edificis. I pensem que aquesta manca de protecció que ha tingut la cultura, durant aquests quaranta anys, ja ha arribat l'hora de reparar-la. Junt amb tots els grups de teatre de la comarca creiem que no demanem cap tipus de caritat, sinó que comencem a demanar que es faci justícia.

T.A.C. (De Cicle)

nuevo **Avia** 1.000kg.



DISTRIBUIDOR OFICIAL

CAMIONES



Concesionario Oficial

AUTOMOVILES Y RECAMBIOS



AVENIDA VICTORIA, 35
ARAGON, 10 - 12
TELEFONO 870 22 41
870 05 55
GRANOLLERS

Tipus i anècdotes



Rememora:
Ferran
SALAMERO

«L'ENTRAIGAS»

Aquest nom, «l'Entraigas», guarda una molt directa relació amb la Creu Roja d'aquesta localitat, ja que el seu promotor va ser el granollerí Joan Entraigas i Martí.

«L'Entraigas» va promoure que, l'any 1905 —concretament a les 4 de la tarda del 24 de setembre— quedés constituïda la «Comisión de Distrito» quina Junta va presidir Pau Gubert i Palet.

«L'ENTRAIGAS» I ALTRES HOMES DE LA CREU ROJA D'ABANS

Personalment, l'he viscut molt jo la Creu Roja: ja de petit com a veí, més tard com a membre actiu i, actualment, per pertènixer a la Directiva. Això m'ha permès conèixer-la a fons; havent conviscut molts anys amb els seus integrants i observat les seves contínues transformacions.

Els primers temps, els d'en Joan «Entraigas», per l'any 1902, la Creu Roja estava formada per vint-i-vuit persones que reunien el suficient capital per pagar el «reloguer» a «Can Pantorri- lles», pegot domiciliat al començament del carrer de Ricoma. Junt amb Gubert i «l'Entraigas», també hi havia en Sitjas (quatre generacions que hi han anat desfilant), Pere Auferil, Carles Puigrodón, Vicenç Vacca, Oliver...

Ja domiciliada la Creu Roja a la plaça de l'Església, 5, va constituir-s'hi la primera Brigada Sanitària: nou homes procedents del «Coro» —dit de «can Mariano»— entre quins noms recordo ara els de: Padró, Sobrevia, Font, Montagut, Guinart... Disposaven d'una sola Farmaciola i solament una gorra per tots, la que es posava el primer en arribar al Dispensari.

Per allà l'any 1909, baix el comanament d'Innocenci Rodríguez del Valle Castillo de Beza, formaven una Brigada d'una cinquantena d'homes. El Dispensari era atès pels metges Carrera, Pedrals, Canal, Sellés...

Al passar el temps, vingué la presidència Anglés amb el fill de «l'Entraigas» de Secretari; d'habilitat hi havia Feliu Vila.

AMB L'ÈPOCA DE LA GUERRA CIVIL ESPANYOLA VINGUEREN ALTRES PROMOCIONS

Noves promocions, alternaren amb els veterans durant la Guerra Civil i, llavors, la conviència va agafar un nou auge; recordo, per exemple, aquests noms: Bach, Azpiazu (pare, fill i filla), Quincoces, Farín, Martí, Salamero, Gironès, Panadès, Ventura, Gallego, Saló, García, Díaz, Gelabert, Moragas, Rodríguez, Soler, Boter, Vilalta, Gómez, Cañavate, Rabelles, Zamora...; alguns d'ells, amb els metges Pujol i Merino, formaren les Tropes Sanitàries de la Columna del Vallès!

La Guerra, portà la creació d'un Quadre Escènic que, amb en Paco Fainé de director, formant-hi part el seu fill, Solsona, Tarrats, Alvarez, Pujadas, Casademunt, Rosquelles, Novell, Ventura, Serra, Gras... i les noies Gelabert, Montserrat, Cubells, Turigas... que donant representacions pels pobles de la rodalia i a Granollers, ajudava al sosteniment de la Creu Roja.

Acabada la Guerra, passat a President «l'Entraigas» —Josep Entraigas i Llacuna— vingué una altra època per la Creu Roja Local. Canvi de local al carrer d'en Prim —ja avinguda del Generalísimo Franco— als números 32, 34 i 36; espaiós local, suficients dependències, garaig, pati per pràctiques, jardí i un exuberant magnoli que perfumava l'ambient, que «l'Entraigas» cuidava amb paternal afecte.

«L'Entraigas», apart dels noms que queden registrats, va trobar sempre bona col·laboració també femenina: Duquesa de la Victòria, Eulàlia Cunillera, Margarida Prades, Químeta Riera, Maria dels Àngels Aussió...

A «l'Entraigas» es deu que Joaquina Riera fes deixa del solar que avui ocupa la Creu Roja amb el seu colossal edifici i, també, que un equip de tennis de taula portés el nom de la Creu Roja de Granollers.

Ayuntamiento de Granollers

AVISOS

Hasta el próximo día 30 de noviembre, estarán al cobro, en período voluntario, en las oficinas sitas en el Banco de Sabadell, Avda. Generalísimo, los recibos correspondientes al padrón de Recogida domiciliaria de basuras.

Del 1 al 10 de diciembre, se recaudarán los recibos en período de prórroga de recaudación voluntaria con el 10 % de recargo.

Del 11 al 15 de diciembre se suspenderá la recaudación para pase al período de cobro en su período ejecutivo.

A partir del 16 de diciembre se iniciará la cobranza en ejecutiva con imposición del 20 % de recargo y costas que legalmente procedan.

Lo que se comunica para general conocimiento y en evitación de perjuicios.

Granollers, 28 octubre 1977.

EL ALCALDE

Hsta el próximo día 30 de noviembre, estarán al cobro, en período voluntario, en las oficinas de Recaudación sitas en Paseo España, 6, los recibos por exacciones municipales del año actual y por los conceptos que se relacionan:

Exacciones en base Urbana:

- Solares sin edificar
- Vados
- Desagües
- Tribunales
- Toldos
- Solares sin cercar
- Puertas al exterior
- Cajas salientes
- Solares estén o no edificados

Exacciones en base Industrial:

- Inspección Industrial
- Vados
- Escaparates
- Letreros muestras

Del 1.º al 10 de diciembre se recaudarán los recibos en período de prórroga de recaudación voluntaria con el 10 % de recargo.

Del 11 al 15 de diciembre se suspenderá la recaudación para pase al período de cobro en su período ejecutivo.

A partir del 16 de diciembre, se iniciará la cobranza en ejecutiva con imposición del 20 % de recargo y costas que legalmente procedan.

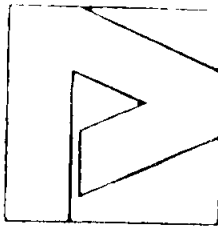
Lo que se comunica para general conocimiento y en evitación de perjuicios.

Granollers, 28 octubre 1977.

EL ALCALDE

INFORMACION
FACILITADA POR

BANCO POPULAR ESPAÑOL



COTIZACIONES DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA
VARIACION SEMANAL DE CAMBIOS

| | Cierre al: 3 - 11 Jueves | Cierre al: 10 - 11 Jueves | Diferencia |
|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------|------------|
| Banco Popular Español | 230 | 243 | + 13 |
| Banco de Bilbao | 286 | 305 | + 19 |
| Banco Central | 345 | 370 | + 25 |
| Banco Español de Crédito | 232 | 245 | + 13 |
| Banco Hispano Americano | 231 | 244 | + 13 |
| Banco Europeo de Negocios | — | — | — |
| Banco de Vizcaya | 226 | 244 | + 18 |
| Populama | 140 | 134 | — 6 |
| Aguas de Barcelona | 86 | 84 | — 2 |
| Aguas del Beni - Se D | 84 | 84 | = |
| Catalana de Gas | 89 | 88 | — 1 |
| FECOSA - se A | 80 | 78 | — 2 |
| Hidroeléctrica España | 84 | 83'50 | — 0'50 |
| ENHER | 70 | 70 | = |
| Hidroeléctrica de Cataluña | 69 | 68 | — 1 |
| Iberduero | 94 | 93'75 | — 0'25 |
| Teléfonica N. de España | 90'75 | 89'50 | — 1'25 |
| Asiand | 111 | 113 | + 2 |
| Transmediterranea | — | — | — |
| CAMPESA | 224 | 243 | + 19 |
| Creol | 79'50 | 76 | — 3'50 |
| Explosivos Re. T. de | 122 | 118 | — 4 |
| Hidro N. de España | 145 | 144 | — 1 |
| SEAT | 92 | 92 | = |
| Motor Iberica | 165 | 171 | + 6 |
| La Seda de Barcelona | 85 | 85 | = |
| SNFACE | 42 | 47 | + 5 |
| Tabacos de España | 225 | 238 | + 13 |
| Industrias Agrícolas | 160 | 160 | = |
| EUROVALOR I | 248'66 | 251'79 | + 3'13 |
| EUROVALOR II | 277'50 | 284'09 | + 6'59 |

Servicio de información automática de las cotizaciones diarias de los Cambios de Bolsa llamando al Teléfono 870 44 41, las 24 horas del día.

GRANOLLERS: Plaza Maluquer y Salvador, 19
Teléfonos: Dirección 870 05 41 Oficinas 870 37 00 (5 líneas)
Cambios Bolsa 870 44 41 TELEX: 52907 POPGS E

PISO EN VENTA en GRANOLLERS

4 habitaciones (dos dobles) amplio comedor-estar (parket) baño y aseo, cocina totalmente equipada con armarios, calefacción, acabados de gran categoría. Muy céntrico.

Información:
Teléfono 870 93 71

VENDO

MINI 1000

B - AD, buen estado

75.000 pesetas

Teléfono 870 64 90

Preguntar Srta. Martínez

D.ª CARMEN OTIN ATARES

Propietaria de la

CAFETERIA CATALUÑA

comunica que con esta fecha pasa a regentar dicho negocio D. Pablo Villegas Guisado como arrendatario del mismo.

SE GRATIFICARA

a quien pueda facilitar información de un coche marca Seat 1430 matrícula B - 7538 - AT color blanco. Desaparecido el día 31 de octubre.

Llamar Tel. 870 04 40

Hágase propietario de un magnífico solar
SITUACIÓN IDEAL

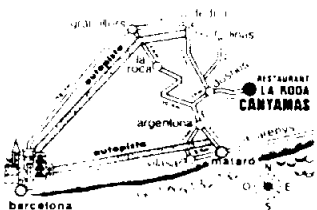
Le construiremos su chalet

TRATO DIRECTO

ZONA RESIDENCIAL

«CAN CANYAMÀS»

Plan Parcial Aprob. Com. Provl. de
Urbanismo de Barcelona en 16-4-71



INFORMESE EN:

RESTAURANT «LA RODA»

Especialidad en:

Comuniones, Bodas, Banquetes
PISCINAS - PISTAS DE TENIS

Tel. 791 90 81 - **CANYAMÀS**

COSTA

TOPOGRAFOS
COLEGIADOS

TOPOGRAFICOS
TAQUIMETRICOS
PLANIMETRICOS
FOTOGRAMETRICOS
DESIGNES
PARCELACIONES
SOPLANTEOS
NIVELACIONES
CUBICACIONES
MEDICIONES, etc

Barcelona - 13 256 73 04 *
C. Cartagena nº 241

CINE Y
TELEVISION

CINE Y
TELEVISION

CINE Y
TELEVISION

FREDERIC
NADAL



PORTERO DE NOCHE

INTER.: Dirk Bogarde, Charlotte Rampling, Gabrielle Ferzetti, Philippe Leroy, Isa Miranda. **GENERO:** Dramático. **NACIONALIDAD:** Italiana (1973). **FOTOGRAFIA:** Alfio Contini. **MUSICA:** Danielle Paris. **GUION:** Lilliana Cavani. **CINE:** Principal. **Mayores 18 años. DURACION:** 1 hora 40 minutos.

CALIFICACION ARTISTICA:
Interesante (0000)
INTERES COMERCIAL:
Mucho (xxx)

Un antiguo oficial de las SS, es conserje nocturno de un hotel, ahí recontrará a una de sus víctimas, con la que mantuvo relaciones antaño.

Posiblemente el crecido éxito de la cinta en sí, sea más motivado por las llamadas «escenas fuertes», la exhibición de cutis de piel, que por la calidad intrínseca en sí. El público ávido de un algo más, acude presuroso cuando un título como este, con fama de obra de «cualité», incluye numeritos que hacen las

delicias de la morbosidad. Aparte la «crudeza» de unas imágenes, vayamos por el film y su historia en sí.

A través de la vuelta del pasado, la Cavani, realizadora entre otras de cintas como «Galileo», «I cannibali», «Milarepa» y «Entre el bien y el mal», junto a la presente, se ha destacado como una realizadora de films escándalo en «Portero de noche», usando decimos de una vuelta al pasado, en tiempo presente, nos ofrece una dura reflexión entre el deseo, la amargura y la muerte. Las relaciones sadomasoquistas entre Lucía y Max, víctima y verdugo complacidos, hubieran podido dar más de sí, de lo que la realizadora ha conseguido; la lacónica conclusión final, evidente, pero tediosa en cuanto al camino seguido, con un plantel de personajes secundarios (la condesa) que hubieran podido dar mucho más de sí, han quedado grisáceos tras los soslayantes rasgos de la Cavani.

Lo que sí es tangible, es la buena factura de la obra, con una excelente fotografía, una notable dirección de actores y dos intérpretes magistrales, tales Rampling y Bogarde.



Charlotte Rampling en «Portero de noche»

LO DEMAS...

«Los hermanos Karamazov», de Richard Brooks

Es reposición del film que en su día tuvo cierto prestigio, por aquello de la novela, sus intérpretes y su director. Válida para revisión, más con nostalgia que por interés. Cine Astoria.

«Erase una vez un trasero», de Georges Lautner (Mundial)

Lautner, realizador de serie «b» galo, que nos ha deparado alguna buena obra de la serie negra, alguna simpática sátira, consigue en una cinta sin excesivas pretensiones, hacernos pasar el rato agradablemente, pese a Pierre Richard, ello es también importante.

Del resto, como «Políticos al desnudo», «Un caradura simpá-

tico», «El escándalo» y «Pecado moral», lo mejor es ahuecar el ala.

PELICULAS QUE DAN PELAS

El mes de agosto de este año, las cintas que habían recogido más dinero en USA eran:

1. «La guerra de las galaxias», con 14.164.377 dólares.
2. «La espía que amó», con 5.499.415 dólares.

Destaquemos para este fin de semana la programación en el programa «La clave», del film «A SANGRE FRIA», de Richard Brooks (1967), en un guión de Truman Capote e inspirado en un hecho real. La película, comedia, matizada y medida, fotograma por fotograma, roza casi la obra maestra.

En «A fondo», será entrevistado por Joaquín Soler Serrano, el cantautor Joan Manuel Serrat, el personaje, bien merece la

atención del programa.

La edición «Siete días», que desde que la dirige J. S. S. ha ganado puntos la edición del mediodía dominical.

«Aires de Iberia-Toledo», de Claudio Guerin, espacio piloto de una serie que no llegó a emitirse el sábado en 1.ª cadena, 19'45. Puede ser de cierto interés.

Y lo que puede ser el final de «Marco». Descanse en paz. Ya era hora.

EN ESPAÑA ▶

3. «Smonkey and the bandit», con 5.096.600 dólares.
4. «The band new bears in breaking...», con 4.181.270 dólares.
5. «Greased Lighting», con 3.498.166 dólares.

Digamos que a finales de abril, en Madrid:

- «La Raulito», había obtenido en estreno 227.331 entradas.
- «Alguien voló sobre el nido del cuco», 597.071 entradas.
- «La lozana andaluza», 404.480 entradas.
- «King Kong», 360.615 entradas.
- «La última locura», 297.083 entradas.

SEADIC - 2.

Sta. Elizabet, 11
(C/. Corró)
GRANOLLERS

UD. TAMBIEN PUEDE TENER SU PROPIO NEGOCIO
Por mínima inversión - Máxima rentabilidad.
Adquiriendo (En propiedad)

PUESTOS DE MERCADO
APRESURESE Y VISITENOS TODOS LOS DIAS EN:
C/. INDUSTRIA, 23-27 CANOVELLAS-GRANOLLERS.

PISO EN VENTA

(A estrenar)

en calle Valencia - Capitán Cortés

4 Habitaciones comedor, baño, etc.

Grandes facilidades de pago
Trato directo con el propietario

Para más información: Teléfono **870 23 54** en horas de oficina

ADMINISTRATIVOS Cursos intensivos de CONTABILIDAD

Horario:

Martes y jueves de 7'15 a 9'15
tarde o sábados de 4 a 8 tarde.

Inicio:

15 y 19 noviembre

Matrícula:

Lunes, martes y jueves de 6'30
a 8 de la tarde.

Teléfono 243 53 65

(de 10 a 12 y de 3 a 6)

ACADEMIA VALLES

Avda. San Esteban, 42
GRANOLLERS

GARAJE BAULENAS

Teléf. 870 53 00
GRANOLLERS

Vehículos en existencia con mo-
tores SAVA - DIESEL - SEAT 124
o 1430, usados y nuevos, con
grupos diferenciales apropiados
o cambio de 5 velocidades.

MUEBLES DE COCINA «JUPAGAR»

Precisa vendedores/as para muebles
de cocina, campanas extractoras y
muebles para cuarto de baño para Gra-
nollers, Mollet y una amplia zona del
Vallés.

Interesados/as presentarse en:

P.º Montaña, 58 bajos de 7 a 9 tarde
o bien escribiendo a la misma dirección.

TERRENO EN VENTA

— Can Durán —

20.000, 40.000 y 60.000 plm².

Razón: Teléfono 870 87 51

SE ALQUILA

PISO NUEVO

Apto para oficinas, consultorio o
similares.

Interesados dirigirse a:

PERFUMERIA ALCAIDE

Ricoma, 54, bajos - GRANOLLERS
Teléfono 870 19 77

EMPRESA IMPORT-EXPORT

situada en La Garriga

NECESITA chica i chico (l.s.m.) con
experiencia. Imprescindible Inglés -
Francés, hablado y escrito. Interesa-
dos llamar al teléfono 871 43 08.

Empresa dedicada a la inyección de
plástico situada en zona del Vallés,
necesita para ampliar su plantilla:

JEFE DE EQUIPO

para turno de noche

— que sea responsable —

Interesados presentarse en:

Publicidad SITJES - Pl. Perpiñá, 8, 3.º
GRANOLLERS

Ref. 1784

VIATJANTS

Es necessita viatjant a sou per indús-
tria dedicada a la fabricació d'adhe-
sius i etiquetes en general.

És imprescindible tenir experiència
com a venedor.

La remuneració estarà d'acord amb
ella.

Escribiu «curriculum vitae» a:

c. Bosque, 27
LA ROCA

Lea Vallés

OPORTUNIDAD

VENDO dos casas, planta baja, en
Granollers y Canovellas

Razón:

Teléfono 870 45 93
laborables de 6 a 9 tarde

VENDO ATICO

- 4 dormitorios
- 2 baños
- Comedor-star
- Cocina
- Terraza
- Trastero

Con facilidades

Información:

Teléfono 870 60 59
de 10 a 1.

VENDEDOR de 22 años

- vehículo propio
- libre servicio militar
- con experiencia ramo alimentación
- conociendo zona Barcelona, Tarragona y Gerona, busca representaciones.

PARA OFERTAS:

Publicidad Sitjes

Pl. Perpiñá, 8, 3.º

GRANOLLERS

Tels. 870 65 33 - 34

AUTO DIESEL DEL VALLES

— SERVICIO OFICIAL TDZ —

Reparación precintajes de equipos de
inyección para motores DIESEL.

San Jaime, 77

Teléfono 870 25 09

GRANOLLERS

ALQUILER Y VENTA

de películas sonoras de

Terror, humor, aventuras, oeste,
sexí, etc.

Todo esto se lo ofrece:

VALLES FILM

Tel. 841 02 10

LLINAS DEL VALLES

SE OFRECE:

SEÑORA dibujante, pintora, acuare-
lista, colorear proyectos archi-
tecto o publicidad. Tardes.

Lamar al teléfono 841 00 63
Sábados, lunes y martes.

La mujer en Vallès

por Carmen CORBI



Una finestra al carrer

Del mateix viure...

Cada cop que tenia l'ànim un xic apagat, anava a mirar aquell quadre que tant li agradava, i passejant els seus ulls per tots els raconets, deixava que la seva imaginació volés: el salonet desert, la llar encesa i, la noia dormint amb un somris als llavis, com volent deixar constància de que els seus somnis eren bonics, mirava el llibre tancat al seu costat... Què delen les seves pàgines?

I així, una i altra vegada, es feia a si mateixa preguntes, quines respostes eren lluny, molt lluny...



PARA TI, MUJER

¡Qué hermoso es ser fiel a una misma! Tiene en sí tantas compensaciones que enlazadas, dan esa seguridad tan útil para vivir. Ser fiel a una misma, es todo un compendio de pequeñas sabidurías que enseñan en silencio tal como somos en realidad. Es, ir derecha a tus convicciones; es, no desertar jamás, porque sabes a ciencia cierta todo lo que puedes dar de sí. Sí, amiga, ser fiel a una misma equivale ser fiel a los demás, no engañarles porque las circunstancias asi lo requieran, sino que cuando la marea sube, sabemos que tienes entre manos ese timón de tu vivir, y que no debes dejar por nada, ni para nadie. Cuando todo está en calma, es facilísimo aparentar lo que se quiere, por ello, cuando una pisa con seguridad, sortea cuantos obstáculos se presentan, sin desertar de lo que una en realidad ES. Hay tantos ejemplos por ahí, de personas que fueron y ahora por lo que les conviene no son; hay tanta mentira encubierta con esa vieja piel de cordero, que si una es fiel a sus convicciones, ve a la legua que le quieren dar gato por liebre, y entonces sabe muy bien que solamente teniendo esa seguridad de principios puede salirse con buen pie de todo. No creas que es fácil ser una mujer cabal en todo, se tienen que dejar de lado muchísimos comodines que dan la jugada perfecta, pero es ahí donde está el quid, que sin quererlo te vienen a las manos, para hacer uso de ellos, pero cuando se sabe que no se juega limpio es entonces el momento oportuno de dar paso a como una realmente ES. Ante todo, lo importante es aprender esa primerísima asignatura de ¿COMO SOY EN REALIDAD?, y saber destacar lo que no es positivo, y en su lugar cubrir esas lagunas con ese quehacer del buen hacer, y del buen decir. Todo es empezar por el principio, no se puede construir ese edificio humano de tu vivir, por el tejado, asegúrate del terreno que te corresponde, haz que los cimientos sean de lo bueno, lo mejor, y te sorprenderás como irás levantando poco a poco, esa mole humana, donde tú, serás la principal protagonista. Mucho cuidado con la vanidad que de la mano de la ambición causa verdaderos estragos, y entonces los árboles no te dejarían ver el bosque, que a fin de cuentas es lo que importa. Anímate a saber en realidad como ERES TU!



terra

sa TERRAZOS

antes de pavimentar su vivienda ¡consúltenos!

C. Muntañola n.º 3 T. 870 08 58

GRANOLLERS

SEADIC - 2

Sta. Elizabet, 11

(C/. Corró)

GRANOLLERS

Su piso está en: ROGER DE FLOR Nº
VIVA EN LA ZONA «MAS DEPORTIVA» Lad. P.D.M.
DE LA CIUDAD.
3 - 4 Dormitorios: Habitables en el acto.
CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Se necesita:

Chico de 14 a 16 años, con aspiraciones a Recambista. Imprescindible, claridad en la escritura.

GARAGE BAULENAS.

JEFE DE ECONOMATO

Lo precisa importante empresa radicada en la Comarca del Vallés, para su nuevo Economato Laboral de alimentación.

Sus funciones consistirán principalmente en la administración, organización y control de todo el Economato.

Se requiere una persona con profundos conocimientos en el ramo de alimentación y de la problemática que plantea un establecimiento de Autoventa.

Las condiciones serán tratadas en una entrevista personal.

INTERESADOS: escribir con amplio historial profesional a: la ref. 1853 de: REVISTA DEL VALLES. Plaza Perpiñá, nº8 - 3º GRANOLLERS

CONSULTORES TECNICOS LABORALES

Asesoría Laboral

precisa para sus oficinas de la Delegación Granollers, C. Príncipe de Viana, 1 - 1º.1 (Plaza de los Caídos).

SEÑORITA

Se requiere: Edad desde 18 años, buena mecanografía y ortografía, responsable, trato simpática-agradable, experiencia en oficinas y teléfono como mínimo un año, sea ordenada y tenga iniciativa.

Se ofrece: Incorporación inmediata trabajo agradable y buen ambiente, depender directamente de Dirección, sábados festivos todo el año. Jornada de verano tardes fiesta. Retribución a convenir según valia.

Escribir directamente a Consultores Técnicos Laborales, C. Príncipe de Viana, 1 - 1º.1 Granollers o llamar a 870 42 78 Sra. Carmen, solicitando entrevista.

Terreno de 62.300 plm.2 en zona residencial, junto al casco urbano de La Garriga. Pozo propio con agua potable. Directo propietario. Razón: Tel. 871 46 19

SE NECESITAN:

PEONES PARA ESPECIALIZAR

Ramo de la madera

Edad: 22 a 45 años

Interesados presentarse de 9 a 1 y de 3 a 8 horas en:

VALLCORBA S.A.

Ctra. Sabadell - Granollers, km. 14
LLISSA DE VALL

ALQUILAMOS

PISOS NUEVOS

con 3 o 4 dormitorios

Información:

Tel. 870 60 59

de 10 a 1

Naves de 400 m2 en Poligono Industrial del Congost, La Garriga. Directamente propietario. Razón: Tel. 871 46 19

AGENTES DE VENTAS

a comisión precisa industria de carpintería, normalizada para zona Granollers y comarca. Muy interesante para personas introducidas.

Interesados escribir a la ref. 1852 de:

REVISTA DEL VALLES

Pl. Perpiñá nº8 - 3º
GRANOLLERS

SECRETARIA

Para empresa de la zona.

No será obstáculo ni la edad ni el estado civil. Ingresos 500.000 ptas. netas al año como base de negociación.

Excelente ambiente de trabajo.

Sábados libres.

Precisamos idioma inglés.

Taquigrafía, macanografía.

Experiencia como secretaria.

Interesadas escribir a la ref. 1851 de:

REVISTA DEL VALLES

Pl. Perpiñá nº8 - 3º

GRANOLLERS

Naves industriales en Granollers Poligono «Mas Roig» (LAS FRANQUESAS)

Nave 1.430 m.² ocupable hoy. Venta total o fraccionada.
Tres solares más con licencia de naves de 1.600, 1.200 y 1.180 m.²
Venta - Información:
Mallorca, 319. Tels. 257 26 87, 207 02 54, 207 02 01



CONSTRUCCIONES
EUROGAR S.A.

Mallorca, 319, pral. 2.ª - Barcelona-9 - Tels. 257 26 87 - 207 02 01 - 54

Adquiera su televisor

PHILIPS

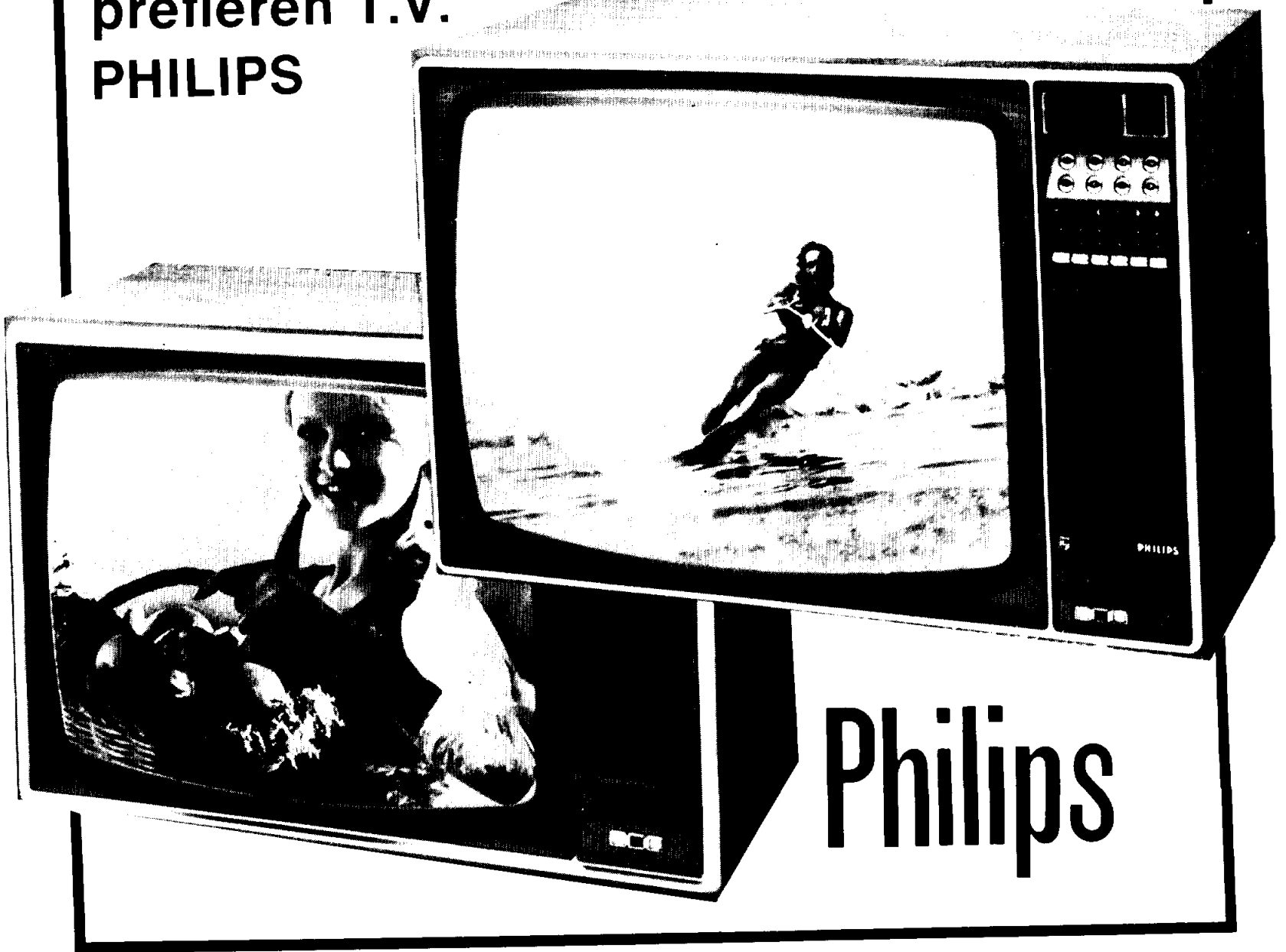
en blanco y negro o en color en

SASTRE

Avda. Generalísimo, 279-281
GRANOLLERS

Avda. Generalísimo, 3-5
GRANOLLERS

**los compradores exigentes
prefieren T.V.
PHILIPS**



Philips

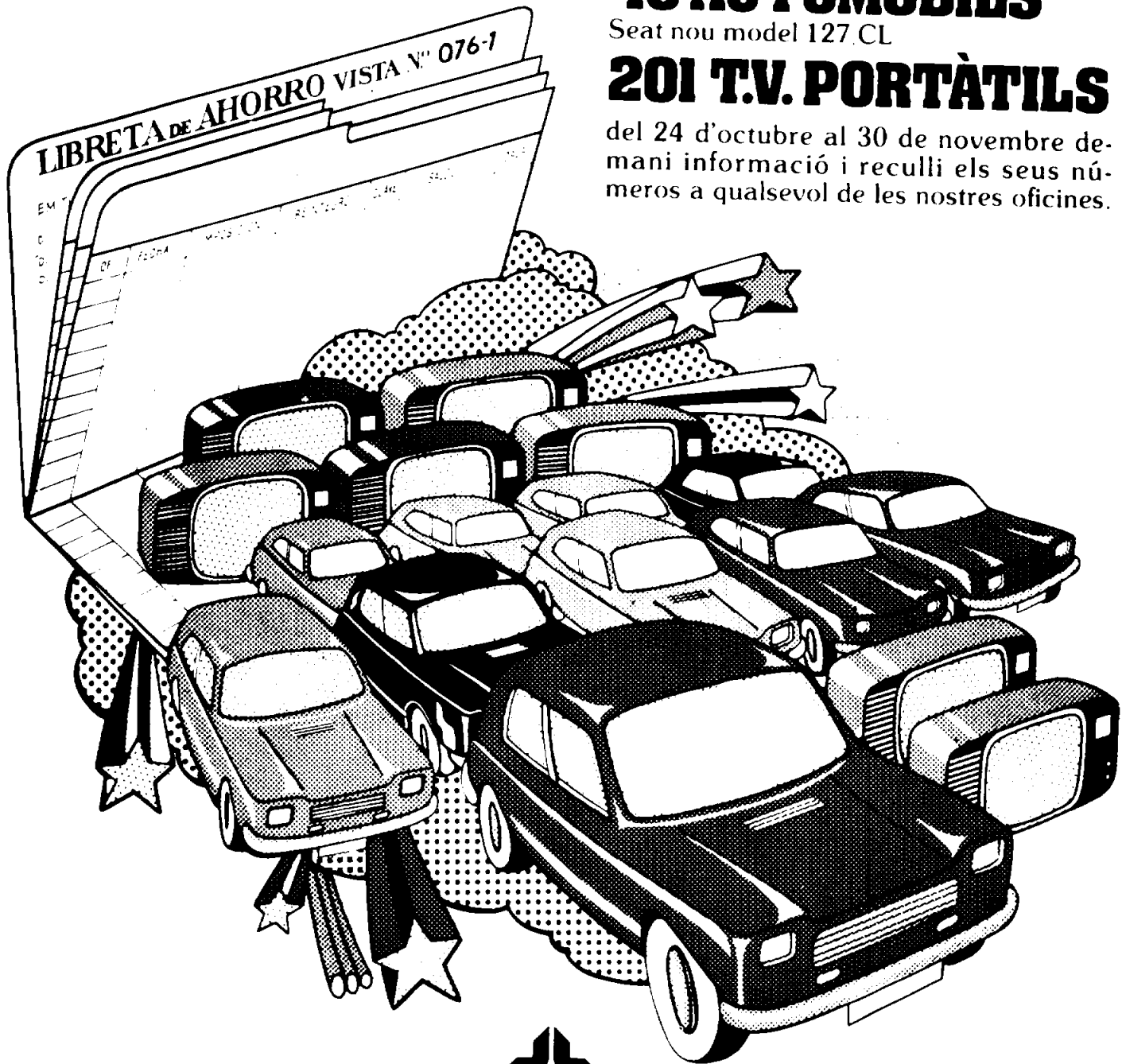
SORTEIG EXTRAORDINARI! 53 DIA UNIVERSAL DE L'ESTALVI

40 AUTOMÒBILS

Seat nou model 127 CL

201 T.V. PORTÀTILS

del 24 d'octubre al 30 de novembre de-
mani informació i reculli els seus nú-
meros a qualsevol de les nostres oficines.



CAIXA D'ESTALVIS DE CATALUNYA

LA
CAIXA
DE TOTS